

## СТАНДАРТ ST.3

### РЕКОМЕНДУЕМЫЙ СТАНДАРТ НА ДВУБУКВЕННЫЕ КОДЫ ДЛЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ СТРАН, АДМИНИСТРАТИВНЫХ ЕДИНИЦ И МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

*Пересмотр выполнен Международным Бюро ВОИС в декабре 2025 года в соответствии с процедурой пересмотра, приведенной в Приложении III к данному Стандарту*

#### ВВЕДЕНИЕ

1. Данный рекомендуемый Стандарт предусматривает двубуквенные коды, которые, с целью облегчения доступа к информации об интеллектуальной собственности, представляют, в частности, названия стран, других административных единиц и межправительственных организаций, законодательство которых предоставляет защиту прав интеллектуальной собственности, или организаций, действующих в рамках договора в области интеллектуальной собственности.
2. Обозначение стран или других административных единиц в данном рекомендуемом Стандарте не предполагает выражения какого-либо мнения, как-либо касающегося правового статуса страны или территории или их правительственных органов, а также определения их границ.
3. Двубуквенные коды данного рекомендуемого Стандарта приведены в соответствие с общепризнанными кодами ИСО Альфа-2, перечисленными в международном стандарте ISO 3166-1 «Коды для представления названий стран и их составных частей - Часть 1: Коды стран», которые доступны на платформе онлайн просмотра ([Online Browsing Platform](#)) Международной организации по стандартизации (ISO). Краткая форма названий стран в этом рекомендуемом стандарте приведена в соответствие с Терминологической базой данных ООН (UNTERM) с несколькими исключениями. Эти исключения, а также названия территорий, основаны на установившейся практике ВОИС, отражающей официальные запросы заинтересованных государств.

#### РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТАНДАРТНЫЕ КОДЫ

4. Данный стандарт предназначен для различного использования ведомствами по интеллектуальной собственности, требующего идентификации стран, других административных единиц и межправительственных организаций в кодированной форме.
5. Рекомендуемые коды с соответствующими названиями содержатся в Приложении I в двух разделах, организованных следующим образом:
  - (i) Раздел 1 представляет перечень стран, других административных единиц и межправительственных организаций в алфавитном порядке кратких форм их названий и соответствующие им коды;
  - (ii) Раздел 2 представляет в алфавитном порядке коды, приведенные в п.(i), и соответствующие им краткие формы названий стран, других административных единиц и межправительственных организаций.
6. В дополнение к указанным кодам двубуквенный код "XX" рекомендуется для представления неизвестных стран, других административных единиц или организаций.

#### ПОДДЕРЖАНИЕ СТАНДАРТА

7. ISO поручил Агентству по соблюдению Стандартов поддержание Международного Стандарта ISO 3166. ВОИС является ассоциированным членом Агентства по соблюдению Стандартов и вследствие этого тесно связан с его работой.
8. Международное Бюро периодически обновляет рекомендации Стандарта, следуя решениям Агентства и соответствующих органов ВОИС в отношении включения новых двубуквенных кодов, или изменения существующих двубуквенных кодов. Что касается включения новых названий или изменения существующих названий стран и территорий, Международное бюро обновляет этот Рекомендуемый Стандарт в соответствии с базой данных UNTERM с несколькими исключениями, описанными в пункте 3 выше. Что касается включения новых названий или изменения существующих названий межправительственных организаций, Международное бюро обновляет этот Рекомендуемый Стандарт в соответствии с сообщениями, полученными от соответствующей межправительственной организации, и установившейся практикой ВОИС в этом отношении. Процедура пересмотра этого Рекомендуемого Стандарта приведена в Приложении III.

#### ВНЕДРЕНИЕ И РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

9. Для помощи пользователям, работающим с документами, относящимися к объектам интеллектуальной собственности и/или заявкам на них, в Приложении II, раздел 1, данного Рекомендуемого Стандарта приведены страны, для которых коды, бывшие в силе до 1 января 1978г., заменены новыми кодами. Перечень стран или организаций, прекративших существование, с соответствующими им кодами, дан в Приложении II, раздел 2.

10. Коды, содержащиеся в Приложении I данного Рекомендуемого Стандарта, должны использоваться во всех документах, относящихся к объектам интеллектуальной собственности, и/или заявкам на них даже при цитировании документов, для которых до 1 января 1978г. существовали иные коды.

11. Буквенные комбинации AA, от QM до QY, от XA до XM, от XO до XT, XW, XY, XZ и ZZ предоставляются для индивидуального пользования и в качестве временных кодов.

[Приложения следуют]

ПРИЛОЖЕНИЕ I , РАЗДЕЛ 1

ПЕРЕЧЕНЬ СТРАН, ДРУГИХ АДМИНИСТРАТИВНЫХ ЕДИНИЦ И МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ  
ОРГАНИЗАЦИЙ В АЛФАВИТНОЙ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ ИХ КРАТКИХ НАИМЕНОВАНИЙ  
(НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ) И СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ИМ КОДЫ

Австралия	AU	Венгрия	HU
Австрия	AT	Венесуэла (Боливарианская республика)	VE
Азербайджан	AZ	Всемирная организация интеллектуальной	WO,
Албания	AL	собственности (ВОИС) (Международное	IB
Алжир	DZ	бюро) <sup>4, 13</sup>	
Ангилья	AI	Вышеградский патентный институт <sup>1, 13</sup>	XV
Ангола	AO	Вьетнам	VN
Андорра	AD		
Антигуа и Барбуда	AG	Габон	GA
Аргентина	AR	Гаити	HT
Армения	AM	Гайана	GY
Аруба	AW	Гамбия	GM
Афганистан	AF	Гана	GH
Африканская организация	OA	Гватемала	GT
интеллектуальной собственности (ОАПИ) <sup>1, 13</sup>		Гвинея	GN
		Гвинея-Бисау	GW
Африканская региональная организация	AP	Германия <sup>3</sup>	DE
интеллектуальной собственности		Гернси	GG
(ARIPO) <sup>1, 13</sup>		Гибралтар	GI
		Гондурас	HN
Багамские Острова	BS	Гонконг, Китай	HK
Бангладеш	BD	Гренада	GD
Барбадос	BB	Гренландия	GL
Бахрейн	BH	Греция	GR
Белоруссия (Беларусь)	BY	Грузия	GE
Белиз	BZ		
Бельгия	BE	Дания	DK
Бенин	BJ	Демократическая республика Конго	CD
Бермудские Острова	BM	Джерси	JE
Болгария	BG	Джибути	DJ
Боливия (Многонациональное государство)	BO	Доминика	DM
Бонайре, Синт – Эстатиус и Саба	BQ	Доминиканская республика	DO
Босния и Герцеговина	BA		
Ботсвана	BW	Евразийское патентное ведомство	EA
Бразилия	BR	(ЕАПВ) <sup>1, 13</sup>	
Британские Виргинские Острова	VG	Европейское патентное ведомство	EP
Бруней Даруссалам	BN	(ЕПВ) <sup>1, 13, 14</sup>	
Буве, остров	BV	Европейский союз <sup>14</sup>	EU
Буркина Фасо	BF	Египет	EG
Бурунди	BI	Замбия	ZM
Бутан	BT	Западная Сахара <sup>5</sup>	EH
		Зимбабве	ZW
Вануату	VU		
Ватикан	VA	Израиль	IL
Ведомство Бенилюкса по	BX	Индия	IN
интеллектуальной собственности (BOIP) <sup>2, 13</sup>		Индонезия	ID
Ведомство сообщества по разнообразию	QZ	Иордания	JO
растений (Европейский союз)		Ирак	IQ
(CPVO) <sup>13, 14</sup>		Иран (Исламская республика)	IR
Ведомство Европейского союза	EM	Ирландия	IE
по интеллектуальной собственности		Исландия	IS
(EUIPO) <sup>13, 14</sup>		Испания	ES
Великобритания	GB	Италия	IT
		Йемен	YE

Кабо – Верде	CV	Намибия	NA
Казахстан	KZ	Науру	NR
Кайман, Острова	KY	Непал	NP
Камбоджа	KH	Нигер	NE
Камерун	CM	Нигерия	NG
Канада	CA	Нидерланды (Королевство)	NL
Катар	QA	Никарагуа	NI
Кения	KE	Ниуэ	NU
Кипр	CY	Новая Зеландия	NZ
Киргизия (Кыргызстан)	KG	Норвегия	NO
Кирибати	KI		
Китай	CN	Объединенные Арабские Эмираты	AE
Колумбия	CO	Оман	OM
Коморские Острова	KM	Остров Мэн	IM
Конго	CG		
Корейская Народно-Демократическая Республика	KP	Пакистан	PK
Корея, Республика	KR	Палау	PW
Коста - Рика	CR	Панама	PA
Кот – д'Ивуар	CI	Папуа Новая Гвинея	PG
Куба	CU	Парагвай	PY
Кувейт	KW	Патентное ведомство Совета по сотрудничеству арабских государств	GC
Кука, Острова	CK	Персидского залива (Патентное ведомство GCC) <sup>13</sup>	
Кюрасао	CW	Перу	PE
		Польша	PL
Лаос	LA	Португалия	PT
Латвия	LV	Пуэрто-Рико	PR
Лесото	LS		
Либерия	LR		
Ливан	LB	Российская Федерация	RU
Ливия	LY	Руанда	RW
Литва	LT	Румыния	RO
Лихтенштейн	LI		
Люксембург	LU	Сальвадор	SV
		Самоа	WS
Маврикий	MU	Сан - Марино	SM
Мавритания	MR	Сан - Томе и Принсипи	ST
Мадагаскар	MG	Саудовская Аравия	SA
Макао, Китай	MO	Святой Елены, Вознесения и Тристана-да-Кунья, Острова	SH
Малави	MW		
Малайзия	MY	Северная Македония	MK
Мали	ML	Северные Марианские Острова	MP
Мальдивы	MV	Северный патентный институт (NPI) <sup>1, 13</sup>	XN
Мальта	MT	Сейшельские Острова	SC
Марокко	MA	Сенегал	SN
Маршалловы Острова	MH	Сент - Винсент и Гренадины	VC
Международное бюро Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) <sup>4, 13</sup>	IB, WO	Сент - Китс и Невис	KN
Международный союз по охране новых сортов растений (UPOV) <sup>13</sup>	XU	Сент - Люсия	LC
Мексика	MX	Сербия	RS
Микронезия (Федеральные Штаты)	FM	Сингапур	SG
Мозамбик	MZ	Синт Маартен (Голландская часть)	SX
Молдавия (Молдова)	MD	Сирия	SY
Монако	MC	Словакия	SK
Монголия	MN	Словения	SI
Монтсеррат	MS	Соединенные штаты Америки (США)	US
Мьянма	MM	Соломоновы Острова	SB
		Сомали	SO
		Судан	SD
		Суринам	SR
		Сьерра - Леоне	SL

Таджикистан	TJ		
Тайвань, провинция Китая	TW	Центральноафриканская республика	CF
Таиланд	TH	Чад	TD
Танзания	TZ	Черногория	ME
Теркс и Кайкос	TC	Чехия	CZ
Тимор-Лесте	TL	Чили	CL
Того	TG		
Тонга	TO	Швейцария	CH
Тринидад и Тобаго	TT	Швеция	SE
Тувалу	TV	Шри - Ланка	LK
Тунис	TN		
Туркменистан	TM	Эквадор	EC
Турция	TR	Экваториальная Гвинея	GQ
		Эль Сальвадор	SV
Уганда	UG	Эсватини	SZ
Узбекистан	UZ	Эстония	EE
Украина	UA	Эфиопия	ET
Уругвай	UY		
		Южно - Африканская Республика	ZA
Фарерские острова	FO	Южная Георгия и Южные Сандвичевы	GS
Фиджи	FJ	острова	
Филиппины	PH	Южный Судан	SS
Финляндия	FI		
Фолклендские (Мальвинские) Острова	FK	Ямайка	JM
Франция	FR	Япония	JP
Хорватия	HR		

[Раздел 2 следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ I, РАЗДЕЛ 2

ПЕРЕЧЕНЬ КОДОВ В АЛФАВИТНОМ ПОРЯДКЕ И СООТВЕТСТВУЮЩИЕ (КРАТКИЕ) НАИМЕНОВАНИЯ  
СТРАН, ДРУГИХ АДМИНИСТРАТИВНЫХ ЕДИНИЦ И МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

AD	Андорра	DE	Германия <sup>3</sup>
AE	Объединенные арабские эмираты	DJ	Джибути
AF	Афганистан	DK	Дания
AG	Антигуа и Барбуда	DM	Доминика
AI	Ангилья	DO	Доминиканская республика
AL	Албания	DZ	Алжир
AM	Армения		
AO	Ангола	EA	Евразийское патентное ведомство (ЕАПВ) <sup>1, 13</sup>
AP	Африканская региональная организация интеллектуальной собственности (ARIPO) <sup>1, 13</sup>	EC	Эквадор
AR	Аргентина	EE	Эстония
AT	Австрия	EG	Египет
AU	Австралия	EH	Западная Сахара <sup>5</sup>
AW	Аруба	EM	Ведомство Европейского союза по интеллектуальной собственности (EUIPO) <sup>13, 14</sup>
AZ	Азербайджан	EP	Европейское патентное ведомство (ЕПВ) <sup>1, 13, 14</sup>
		ER	Эритрея
BA	Босния и Герцеговина	ES	Испания
BB	Барбадос	ET	Эфиопия
BD	Бангладеш	EU	Европейский союз <sup>14</sup>
BE	Бельгия		
BF	Буркина Фасо	FI	Финляндия
BG	Болгария	FJ	Фиджи
BH	Бахрейн	FK	Фолклендские (Мальвинские) Острова
BI	Бурунди	FM	Микронезия (Федеративные Штаты)
BJ	Бенин	FO	Фарерские острова
BM	Бермуды	FR	Франция
BN	Бруней		
BO	Боливия (Многонациональное государство)	GA	Габон
BQ	Бонайре, Синт – Эстатиус и Саба	GB	Великобритания
BR	Бразилия	GC	Патентное ведомство Совета по сотрудничеству арабских государств Персидского залива (Патентное ведомство GCC) <sup>13</sup>
BS	Багамские Острова		
BT	Бутан	GD	Гренада
BV	Буве Остров	GE	Грузия
BW	Ботсвана	GG	Гернси
BX	Ведомство Бенилюкса по интеллектуальной собственности (BOIP) <sup>2, 13</sup>	GH	Гана
BY	Белоруссия (Беларусь)	GI	Гибралтар
BZ	Белиз	GL	Гренландия
		GM	Гамбия
CA	Канада	GN	Гвинея
CD	Демократическая республика Конго	GQ	Экваториальная Гвинея
CF	Центральноафриканская республика	GR	Греция
CG	Конго	GS	Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова
CH	Швейцария	GT	Гватемала
CI	Кот – д'Ивуар	GW	Гвинея-Биссау
CK	Кука, Острова	GY	Гайана
CL	Чили		
CM	Камерун	HK	Гонконг, Китай
CN	Китай	HN	Гондурас
CO	Колумбия	HR	Хорватия
CR	Коста Рика	HT	Гаити
CU	Куба	HU	Венгрия
CV	Кабо - Верде		
CW	Кюрасао		
CY	Кипр		
CZ	Чехия		

ПРИЛОЖЕНИЕ I, РАЗДЕЛ 2  
страница 2

IB	Международное бюро Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) <sup>4, 13</sup>	MW	Малави
ID	Индонезия	MX	Мексика
IE	Ирландия	MY	Малайзия
IL	Израиль	MZ	Мозамбик
IM	Остров Мэн	NA	Намибия
IN	Индия	NE	Нигер
IQ	Ирак	NG	Нигерия
IR	Иран (Исламская республика)	NI	Никарагуа
IS	Исландия	NL	Нидерланды (Королевство)
IT	Италия	NO	Норвегия
JE	Джерси	NP	Непал
JM	Ямайка	NR	Науру
JO	Иордания	NU	Ниуэ
JP	Япония	NZ	Новая Зеландия
KE	Кения	OA	Африканская организация интеллектуальной собственности (OAPI) <sup>1, 13</sup>
KG	Киргизия (Кыргызстан)	OM	Оман
KN	Камбоджа	PA	Панама
KI	Кирибати	PE	Перу
KM	Коморы	PG	Папуа Новая Гвинея
KN	Сент Киттс и Невис	PH	Филиппины
KP	Корейская народно-демократическая республика	PK	Пакистан
KR	Корея, Республика	PL	Польша
KW	Кувейт	PR	Пуэрто-Рико
KY	Кайман, Острова	PT	Португалия
KZ	Казахстан	PW	Палау
LA	Лаос	PY	Парагвай
LB	Ливан	QA	Катар
LC	Сент - Люсия	QZ	Ведомство сообщества по разнообразию растений (Европейский союз) (CPVO) <sup>13, 14</sup>
LI	Лихтенштейн	RO	Румыния
LK	Шри - Ланка	RS	Сербия
LR	Либерия	RU	Российская Федерация
LS	Лесото	RW	Руанда
LT	Литва	SA	Саудовская Аравия
LU	Люксембург	SB	Соломоновы Острова
LV	Латвия	SC	Сейшельские Острова
LY	Ливия	SD	Судан
MA	Марокко	SE	Швеция
MC	Монако	SG	Сингапур
MD	Молдавия (Молдова)	SH	Святой Елены, Вознесения и Тристана-да-Кунья, Острова
ME	Черногория	SI	Словения
MG	Мадагаскар	SK	Словакия
MH	Маршалловы Острова	SL	Сьерра - Леоне
MK	Северная Македония	SM	Сан - Марино
ML	Мали	SN	Сенегал
MM	Мьянма	SO	Сомали
MN	Монголия	SR	Суринам
MO	Макао, Китай	SS	Южный Судан
MP	Северные Марианские Острова	ST	Сан - Томе и Принсипи
MR	Мавритания	SV	Сальвадор
MS	Монтсеррат	SX	Синт Маартен (Голландская часть)
MT	Мальта		
MU	Маврикий		
MV	Мальдивы		

ПРИЛОЖЕНИЕ I, РАЗДЕЛ 2  
страница 3

SY	Сирия	VC	Сент - Винсент и Гренадины
SZ	Эсватини	VE	Венесуэла (Боливарианская республика)
TC	Теркс и Кайкос	VG	Британские Виргинские Острова
TD	Чад	VN	Вьетнам
TG	Того	VU	Вануату
TH	Таиланд		
TJ	Таджикистан	WO	Всемирная Организация Интеллектуальной Собственности (ВОИС) (Международное бюро) <sup>4, 13</sup>
TL	Тимор-Лесте	WS	Самоа
TM	Туркменистан		
TN	Тунис		
TO	Тонга	XN	Северный патентный институт (NPI) <sup>1, 13</sup>
TR	Турция	XU	Международный союз по охране новых сортов растений (UPOV) <sup>13</sup>
TT	Тринидад и Тобаго	XV	Вышеградский патентный институт (VPI) <sup>1, 13</sup>
TV	Тувалу		
TW	Тайвань, провинция Китая	YE	Йемен
TZ	Танзания	ZA	Южно – Африканская Республика
		ZM	Замбия
UA	Украина	ZW	Зимбабве
UG	Уганда		
US	Соединенные штаты Америки		
UY	Уругвай		
UZ	Узбекистан		
VA	Ватикан		

[Приложение II следует]



ПРИЛОЖЕНИЕ II, РАЗДЕЛ 1

ПЕРЕЧЕНЬ СТРАН, КОДЫ КОТОРЫХ БЫЛИ ИЗМЕНЕНЫ

Страна	Код до 1.1.1978г.	Новый код с 1.1.1978г.
Австрия	OE	AT
Албания	AN	AL
Алжир	AG	DZ
Бангладеш	BA	BD
Барбадос	BD	BB
Бахрейн	BB	BH
Бенин	DA	BJ
Бирма(см.Мьянма)		
Ботсвана	BT	BW
Буркина - Фасо	UV	HV/BF <sup>6</sup>
Бутан	BH	BT
Восточный Тимор (см. Тимор-Лесте)	-	-
Гаити	HI	HT
Гамбия	GE	GM
Гватемала	GU	GT
Гвинея	GI	GN
Германия	DT	DE
Гондурас	HO	HN
Демократическая Кампучия (см.Камбоджа)		
Демократическая народная республика Корея	KN	KP
Демократическая республика Конго	CB	ZR/CD <sup>7</sup>
Доминиканская республика	DR	DO
Египет	ET	EG
Заир (см. Демократическая республика Конго)	CB	ZR
Замбия	ZB	ZM
Ирландия	EI	IE
Камбоджа	CD	KH
Камерун	KA	CM
Китай	RC	CN
Конго	CF	CG
Кувейт	KU	KW
Лихтенштейн	FL	LI

Страна	Код до 1.1.1978г.	Новый код с 1.1.1978г.
Мавритания	MT	MR
Маврикий	MS	MU
Мадагаскар	MD	MG
Мали	MJ	ML
Мальта	ML	MT
Мьянма	BU	MM <sup>8</sup>
Монголия	MO	MN
Нигер	NI	NE
Нигерия	WN	NG
Никарагуа	NA	NI
Объединенная республика Танзания	TA	TZ
Оман	MU	OM
Панама	PM	PA
Папуа Новая Гвинея	PP	PG
Парагвай	PG	PY
Польша	PO	PL
Республика Корея	KS	KR
Румыния	RU	RO
Ватикан	CV	VA
Сьерра - Леоне	WL	SL
Сирия	SR	SY
Тимор-Лесте	TP	TL <sup>9</sup>
Того	TO	TG
Тонга	TI	TO
Тринидад и Тобаго	TD	TT
Финляндия	SF	FI
Центрально- Африканская республика	ZR	CF
Чад	TS	TD
Чили	CE	CL
Швеция	SW	SE
Шри Ланка	CL	LK
Сальвадор	SL	SV
Эфиопия	EA	ET
Япония	JA	JP

[Раздел 2 следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ II, РАЗДЕЛ 2

ПЕРЕЧЕНЬ СТРАН ИЛИ ОРГАНИЗАЦИЙ, СУЩЕСТВОВАВШИХ ДО 1 ЯНВАРЯ 1978 Г., НО НЕ СУЩЕСТВУЮЩИХ  
В НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ

Чехословакия	CS
Демократический Йемен	SY/YD <sup>10</sup>
Германская демократическая республика	DL/DD <sup>11</sup>
Международный патентный институт	IB
Советский союз	SU
Югославия/Сербия и Черногория	YU <sup>12</sup>

[Приложение III следует]

### ПРИЛОЖЕНИЕ III

#### ПРОЦЕДУРА ПЕРЕСМОТРА СТАНДАРТА ВОИС ST.3

1. Международное Бюро (далее МБ) будет пересматривать краткие названия стран, административных единиц и межправительственных организаций в Стандарте ВОИС ST.3 и уведомлять членов Комитета по Стандартам ВОИС (членов КСВ) о таком пересмотре следующим образом:

(a) МБ будет пересматривать Стандарт ВОИС ST.3 путем включения в него изменений, касающихся кратких названий стран, в том виде, как это принято в Терминологической базе данных ООН (UNTERM). Что касается названий территорий или тех ситуаций, когда необходим отход от названий государств, применяемых в UNTERM, Международное бюро также будет менять Стандарт ВОИС ST.3 путем включений необходимых изменений на основании принятой практики ВОИС, отражающей официальные просьбы соответствующих государств. Что касается названий межправительственных организаций, МБ таким же образом будет пересматривать Стандарт ВОИС ST.3 путем включения в него изменений, выявленных Международным Бюро или полученных от заинтересованных межправительственных организаций; и

(b) После этого Международное бюро будет публиковать пересмотренный Стандарт ВОИС ST.3 на веб-сайте ВОИС, уведомив перед этим членов КСВ о публикации пересмотренной редакции.

2. Что касается пересмотра Стандарта ВОИС ST.3 в части, не относящейся к названиям, упомянутым в параграфе 1 выше, например, таких, как изменения двухбуквенных кодов, Международное бюро должно будет подготовить предложение о таком пересмотре и направить его на рассмотрение и утверждение членами КСВ следующим образом:

(a) Международное бюро будет подготавливать предложение для пересмотра Стандарта ВОИС ST.3. В частности, в отношении двухбуквенных алфавитных кодов государств и территорий Международное бюро будет подготавливать предложение для пересмотра Стандарта ВОИС ST.3 путем включения в него изменений, уже вошедших в стандарт ISO 3166/MA. Что касается двухбуквенных алфавитных кодов межправительственных организаций, МБ будет подготавливать предложение для пересмотра Стандарта ВОИС ST.3 путем включения в него подходящих двухбуквенных кодов для обозначения соответствующих организаций;

(b) Международное бюро будет распространять циркулярное письмо, в котором оно предложит членам КСВ рассмотреть предложение и ответить на него в течение двух месяцев;

(c) Если в течение двухмесячного срока достигается консенсус, Международное бюро будет публиковать пересмотренную версию Стандарта ВОИС ST.3; и

(d) Если консенсус не достигается, предложение МБ и поступившие по нему замечания будут выноситься на рассмотрение следующей сессии КСВ для принятия окончательного решения.

[Конец Приложения III и Стандарта]

<sup>1</sup> Межправительственные организации (региональные патентные ведомства), действующие для определенных стран-участниц согласно РСТ (Договор о патентной кооперации).

<sup>2</sup> Ведомство Бенилюкса по интеллектуальной собственности (бывшее Ведомство по товарным знакам и промышленным образцам Бенилюкса) заменило национальные ведомства Бельгии, Люксембурга и Нидерландов (Королевства) в области охраны товарных знаков и промышленных образцов.

<sup>3</sup> В электронной базе данных Международной регистрации знаков Международное бюро ВОИС использует следующие дополнительные коды, не входящие в действующие коды стандарта ST.3: «DD» - для обозначения Германии без территории, которая до 3 октября 1990 года составляла Федеративную Республику Германии; «DT» -

для обозначения Германии без территории, которая до 3 октября 1990 года составляла Германскую Демократическую Республику

<sup>4</sup> Код «WO» используется в отношении международной публикации в соответствии с Договором о патентной кооперации (РСТ) международных заявок, публикации международной регистрации промышленных образцов в соответствии с Гаагским соглашением о международной регистрации промышленных образцов и международных регистраций знаков в соответствии с Мадридским Протоколом о международной регистрации знаков. Для этих целей приводится ссылка на код ИНИД (19) в Стандартах ВОИС ST.9 и ST.80, а также на код ИНИД (190) в Стандарте ВОИС ST.60. Код «IB» используется в отношении международных заявок, поданных в Международное бюро ВОИС в качестве Получающего ведомства, а также при подаче международных заявок на промышленные образцы, поданные в соответствии с Гаагским соглашением. В этом случае даётся ссылка на код ИНИД (33) в Стандартах ВОИС ST.9 и ST.80.

<sup>5</sup> Временное название.

<sup>6</sup> Код BF принят в 1984 г.

<sup>7</sup> Код CD принят в 1997 г.

<sup>8</sup> Код MM принят в 1989 г.

<sup>9</sup> Код TL принят 20 мая 2002 г.

<sup>10</sup> Код SY использовался до 1.1.1978г.

<sup>11</sup> Код DL использовался до 1.1.1978г.

<sup>12</sup> За изменением названия страны с «Югославия» на «Сербия и Черногория», которое вступило в силу 4 февраля 2003г., и решением ISO 3166/MA по использованию нового названия страны и нового двухбуквенного кода «CS» (взамен «YU»), о котором было объявлено 23 июля 2003г., последовало решение Рабочей группы по стандартам и документации SCIT, которая на своей пятой сессии 11 ноября 2004г. рекомендовала продолжить использование двухбуквенного кода «YU» для «Сербии и Черногории» в области интеллектуальной собственности, так как код «CS» создавал определенные проблемы из-за его прежнего использования в качестве двухбуквенного кода Чехословакии до 1993г.

<sup>13</sup> Акроним или аббревиатура субъекта не является частью его названия.

<sup>14</sup> Двухбуквенные коды «EP», «EM» и «QZ» должны использоваться для обозначения соответствующих ведомств, определенных в данном стандарте, а код «ЕС» должен использоваться для обозначения других учреждений Европейского Союза. Кроме того, эти коды должны использоваться в следующих ситуациях:

«EP» для документации и информации, касающихся патентов, за операции с которыми отвечает Европейское патентное ведомство (ЕПВ);

«EM» для документации и информации, касающихся товарных знаков Европейского Союза и промышленных образцов Европейского Союза, за операции с которыми отвечает Европейское ведомство интеллектуальной собственности (EUIPO), а также для обозначения Европейского Союза в Мадридской и Гаагской системах;

«QZ» для документации и информации, касающихся прав Сообщества по разнообразию растений, за операции с которыми отвечает Ведомство Сообщества по разнообразию растений (CPVO); и

«EU» для документации и информации, касающихся других прав, действующих в Европейском Союзе, на которые не распространяются коды «EP», «EM» и «QZ», например, разрешений на продажу, выдаваемых Европейским агентством лекарственных средств или географических указаний, охраняемых законодательством ЕС.